

05
23

Amtsblatt

Donnerstag,
2. Februar 2023

Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 26. Januar 2023	138
Volksschulverordnung. Nachtrag	139

Regierungsrat und Staatskanzlei

Ausführungsbestimmungen zum Veterinärgesetz. Nachtrag	141
---	-----

Gesetzessammlung

Reglement über die Anerkennung von Ausbildungsabschlüssen	142
---	-----

Departemente

Militärische Daten 2023	143
Betreibung und Konkurs	145
Strassenverkehr. Signalisation «Verbot für Lastwagen» auf der Troghusstrasse, Stalden	149
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	150
Erwachsenenbildung	153
Baugesuche und Sonderbewilligungen	154

Stellenausschreibungen

157

Gemeinden

158

Verschiedene

Handelsregister	158
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	163



Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 26. Januar 2023

- Vorsitz: Kantonsratspräsidentin Regula Gerig-Bucher, Alpnach.
- Anwesend: 50 Mitglieder. Entschuldigt abwesend die Kantonsratsmitglieder Ivo Herzog und Reto Wallimann, Alpnach, Thomas Michel, Kerns, Thomas Baumgartner, Giswil sowie Alex Höchli, Engelberg, ganzer Tag. Das Kantonsratsmitglied Thomas Schrackmann, Giswil, halber Tag.
- Ort und Zeit: Rathaus Sarnen; 9.00 bis 11.55 Uhr und 13.45 bis 15.10 Uhr.

Gesetzgebung

Nachtrag Volksschulverordnung. Botschaft und Vorlage des Regierungsrats vom 8. November 2022. Auf Antrag der Kommissionspräsidentin Annemarie Schnider, Sachseln, stimmt der Rat nach einmaliger Lesung dem Nachtrag mit 42 zu 7 Stimmen ohne Enthaltungen zu.

Verwaltungsgeschäfte

Amtsdauerplanung 2022 bis 2026. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 13. Dezember 2022. Anmerkung der vorberatenden Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen (KSPA) vom 9. Januar 2023. Anmerkungen von Kantonsrat Martin Mahler vom 24. Januar 2023. Auf Antrag des Präsidenten der Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen (KSPA) Peter Seiler, Sarnen, nimmt der Rat von der Amtsdauerplanung 2022 bis 2026 mit 44 zu 0 Stimmen (bei 4 Enthaltungen) mit drei Anmerkungen Kenntnis.

Parlamentarische Vorstösse

Motion betreffend Anpassung der Verordnung zum Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz. Kantonsrat Josef Allenbach, Kerns, begründet die Motion vom 24. Oktober 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 20. Dezember 2022 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Regierungsrat Daniel Wyler wird Kenntnis genommen. Der Rat lehnt die Motion mit 7 zu 40 Stimmen ohne Enthaltungen ab.

Motion betreffend Standesinitiative zur Behebung des Strommangels: Langfristig denken – neue Kernkrafttechnologie ermöglichen. Kantonsrat Peter Wild, Engelberg, begründet die Motion vom 27. Oktober 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 13. Dezember 2022 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Landstatthalter Josef Hess wird Kenntnis genommen. Der Rat lehnt den Vorstoss mit 12 zu 33 Stimmen bei 2 Enthaltungen ab.

Interpellation betreffend Folgen der Strompreisexplosion im Kanton Obwalden? Kantonsrat Peter Kohler, Kerns, erläutert die Interpellation vom 27. Oktober 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 20. Dezember 2022 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Landstatthalter Josef Hess wird Kenntnis genommen. Es findet keine Diskussion statt.

Interpellation betreffend Energiemangellage. Kantonsrat Guido Cotter, Sarnen, erläutert die Interpellation vom 27. Oktober 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 20. Dezember 2022 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Regierungsrat Daniel Wyler wird Kenntnis genommen. Es findet keine Diskussion statt.

Als neuer Vorstoss wird eingereicht:

Motion betreffend Investitionen in ökologische Anlagen steuerlich fördern von Kantonsrat Martin Mahler, Engelberg, sowie Mitunterzeichnenden.

Sarnen, 26. Januar 2023

Ratssekretariat des Kantonsrats

Volksschulverordnung

Nachtrag vom 26. Januar 2023

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 412.11 (Volksschulverordnung vom 16. März 2006) (Stand 1. August 2019) wird wie folgt geändert:

Art. 12 Abs. 1 (geändert)

¹ Kinder, die bis Ende Februar das fünfte Altersjahr vollenden, treten auf Beginn des nächsten Schuljahres in das obligatorische Kindergartenjahr ein.¹⁾

Art. 13 Abs. 1 (geändert)

¹ Kinder, die bis Ende Februar das sechste Altersjahr vollenden, treten auf Beginn des nächsten Schuljahres in die Primarschule ein.²⁾

¹⁾ Zur gestaffelten Einführung des Stichtags siehe Übergangsbestimmung von Art. 18a

²⁾ Zur gestaffelten Einführung des Stichtags siehe Übergangsbestimmung von Art. 18a

Art. 18a (neu)

Übergangsbestimmung zum Nachtrag vom 26. Januar 2023

¹ Für die Umsetzung der nachfolgenden Artikel gelten folgende Übergangsregelungen:

- a. Art. 12 Einführung des Stichtags Ende April auf das Schuljahr 2024/2025 und des neuen Stichtags Ende Februar auf das Schuljahr 2025/2026;
- b. Art. 13 Einführung des Stichtags Ende April auf das Schuljahr 2025/2026 und des neuen Stichtags Ende Februar auf das Schuljahr 2026/2027;

² Für Kinder, die im Zeitpunkt der Änderung eines Stichtags bereits in den freiwilligen Kindergarten eingetreten sind, finden die neuen Stichtage keine Anwendung.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. August 2023 in Kraft.

Sarnen, 26. Januar 2023

Im Namen des Kantonsrats
Die Ratspräsidentin: Regula Gerig-Bucher
Der Ratssekretär: Beat Hug

Regierungsrat und Staatskanzlei

Ausführungsbestimmungen zum Veterinärgesetz

Nachtrag vom 24. Januar 2023

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 818.111 (Ausführungsbestimmungen zum Veterinärgesetz [AB VetG] vom 11. Januar 2011) (Stand 1. Januar 2016) wird wie folgt geändert:

Art. 8 Abs. 1 (geändert), Abs. 2 (aufgehoben)

¹ Die Beiträge der Tierhalter und der Tierhalterinnen werden in der Regel mit den landwirtschaftlichen Direktzahlungen verrechnet. Falls dies nicht möglich ist, werden Beiträge ab Fr. 20.– in Rechnung gestellt.

² *Aufgehoben*

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. März 2023 in Kraft.

Sarnen, 24. Januar 2023

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christoph Amstad
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Reglement über die Anerkennung von Ausbildungsabschlüssen

Nachtrag vom 1. Februar 2023

Das Bildungs- und Kulturdepartement des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 410.411 (Reglement über die Anerkennung von Ausbildungsabschlüssen vom 11. Dezember 2007) (Stand 1. Februar 2022) wird wie folgt geändert:

Art. 2 Abs. 1

¹ Es gelten folgende von der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (Gesundheitsdirektorenkonferenz, GDK) erlassenen Verordnungen und Reglemente für anerkannte Ausbildungsabschlüsse:

- e. (*geändert*) Gebührenverordnung der GDK vom 6. Juli 2006, mit Änderung vom 7. März 2013, Änderung vom 2. Juni 2016 und Änderung vom 26. Januar 2023;

II.

Dieser Nachtrag tritt am 1. Februar 2023 in Kraft.

Sarnen, 1. Februar 2023

Bildungs- und Kulturdepartement

Sicherheits- und Sozialdepartement

Militärische Daten 2023 im Kanton Obwalden

Für Angehörige der Armee, für Stellungspflichtige sowie für die an der Armee und Zivilschutz interessierten Schweizerinnen

Orientierungsveranstaltungen

Die Orientierungsveranstaltungen finden am 15. bis 17. März 2023 sowie am 20. und 21. März 2023 statt. Genaues Datum, Zeit und Ort gemäss Aufgebot. Die Teilnahme ist für Aufgebotene obligatorisch!

Zur Orientierungsveranstaltung werden aufgeboten:

- alle Schweizer Bürger des Jahrganges 2005;
- Schweizerinnen des Jahrganges 2005 und älter nach erfolgter Anmeldung**;
- ältere Wehrpflichtige, die noch nicht rekrutiert worden sind;
- Schweizer Bürger mit Jahrgang 2006, für die eine Teilnahme an der Orientierungsveranstaltung 2023 bewilligt worden ist.

Ausgenommen sind Wehrpflichtige, die von der Rekrutierung ausdrücklich befreit sind.

Gestützt auf den Artikel 11, Absatz 1 der Verordnung über die Militärdienstpflicht (VMDP) vom 22. November 2017 (Stand am 1. Januar 2023), SR 512.21 ist die Teilnahme am Orientierungstag für Stellungspflichtige obligatorisch.

Nach Artikel 11, Absatz 3 der VMDP werden an der Orientierungsveranstaltung die Teilnehmenden insbesondere informiert über:

- a) die rechtlichen Grundlagen zum Militärdienst, zum Zivildienst, zum Zivilschutz und zum Rotkreuzdienst;
- b) die Aufgaben und die Einsätze der Armee, des Zivildienstes, des Zivilschutzes und des Rotkreuzdienstes;
- c) die Dienstleistungsmodelle, die Kaderausbildungslaufbahnen, die Berufsmöglichkeiten in der Armee, die vordienstliche Ausbildung und die freiwillige ausserdienstliche Tätigkeit;
- d) die Dienstleistungsmodelle und die Kaderausbildungslaufbahnen im Zivilschutz;
- e) die Wehrpflichtersatzabgabe;
- f) den Ablauf der Rekrutierung und der Rekrutierungstage;
- g) die Personensicherheitsprüfungen nach der Verordnung vom 4. März 2011 über die Personensicherheitsprüfung (PSPV) und die Folgen beim Vorliegen von besonderen persönlichen Verhältnissen nach Artikel 33, Absatz 2.

An der Orientierungsveranstaltung werden von den Stellungspflichtigen die für die Rekrutierung erforderlichen Daten zur Person erhoben, insbesondere:

- a) die Gesundheitsdaten, dies geschieht mittels vorgängig ausgefülltem ärztlichem Fragebogen;
- b) die Daten für die Personensicherheitsprüfung;
- c) der Zeitpunkt für den Beginn der Rekrutenschule; dabei wird der militärische Bedarf und wenn möglich die Ausbildungssituation der Stellungspflichtigen berücksichtigt.

Die Aufgebotenen sowie die Eingeladenen, die sich angemeldet haben, erhalten einen Ausweis für die kostenlose Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel für die An- und die Rückreise.

Die Stellungspflichtigen erhalten an der Orientierungsveranstaltung das Dienstbüchlein.

*** Möchten Sie als Schweizer Bürgerin mehr über die Aufgaben und Einsätze der Armee, des Zivildienstes, des Zivilschutzes und des Rotkreuzdienstes sowie über die Dienstleistungsmodelle, Kaderausbildungslaufbahnen in der Armee, dem Zivilschutz und dem Rotkreuzdienst erfahren?*

Dann melden Sie sich bis am 15. Februar 2023 beim Kreiskommando OW, Enetriederstrasse 1, 6060 Sarnen. E-Mail: militaer@ow.ch oder Telefon 041 666 64 47/041 666 63 07.

Ausserdienstliches Schiesswesen 2023

Kostenlos ist die Teilnahme an:

- a. Bundesübungen für die Angehörigen der Armee und Absolventinnen und Absolventen von Jungschützenkursen;
- b. Feldschiessen für die Teilnehmenden schweizerischer Nationalität;
- c. Schiesskursen.

A. Obligatorisches Bundesprogramm

1. Schiesspflicht im Jahre 2023

Grundsatz;

Schiesspflichtige Subalternoffiziere, Unteroffiziere und Angehörige der Mannschaft erfüllen bis zum Ende des Jahres vor der Entlassung aus der Militärdienstpflicht, längstens jedoch bis zum Ende des Jahres, in dem sie das 34. Altersjahr vollenden, jährlich eine obligatorische Schiessübung.

Armeeangehörige im Grad Soldat bis Oberwachtmeister und Leutnant, welche 2022 die Rekrutenschule respektive die Ausbildung zum Unteroffizier oder Offizier absolviert haben, müssen im Jahr 2023 zum ersten Mal die obligatorische Schiessübung erfüllen.

Armeeangehörige, welche im Jahre 2023 aus der Armee entlassen werden, sind nicht mehr schiesspflichtig.

Die Schiesspflicht ist mit der persönlichen Waffe zu absolvieren.

2. Ordentliche Schiesstage

Die einzelnen Schiesstage werden jeweils im Obwaldner Amtsblatt veröffentlicht. Gleichzeitig können alle Schiesstage/Schiesstermine im Kanton Obwalden und in der ganzen Schweiz unter <https://ssv-vva.esport.ch/p2plus/ssv/schiesstageabfragerec.asp> abgefragt werden.

3. Nachschiesskurs

Der Nachschiesskurs (für Schiesspflichtige, welche die obligatorische Schiesspflicht nicht oder nicht vorschriftsgemäss bis zum 31. August in einem anerkannten Schiessverein erfüllt haben) findet im Monat November 2023 auf der Militär-Schiessanlage Hüslenmoos in 6032 Emmen statt. Das Aufgebot mit den genauen Daten und Weisungen wird zu gegebener Zeit im Amtsblatt veröffentlicht. *Es werden keine persönlichen Marschbefehle zugestellt!*

4. Verbliebenenkurs

Schiesspflichtige, welche die Bedingungen des obligatorischen Programms nicht erfüllen, werden zu einem eintägigen Kurs für Verbliebene aufgeboden. Der Verbliebenenkurs wird in zivil absolviert.

- B. Eidgenössisches Feldschiessen: 2. bis 4. Juni 2023 (freiwillig). Das Programm sowie die Daten für das Vorschiesen werden im Obwaldner Amtsblatt und unter www.ksgow.ch veröffentlicht.

Grundausbildungsdienste und Fortbildungsdienste der Truppe 2023



Die Dienstleistungsdaten sind aus dem Militärischen Aufgebotsplakat 2023 für die Grundausbildungsdienste und Fortbildungsdienste der Truppe *oder auf www.armee.ch/wk zu entnehmen*. Die Erläuterungen auf dem Militärischen Aufgebotsplakat sind speziell zu beachten.

Sarnen, 2. Februar 2023

Dienststelle Militär

Betreibung und Konkurs. Pfändungsanzeige/-urkunde Marcus Köhlert

- Schuldner:** Marcus Köhlert, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Geburtsdatum: 09.01.1978, unbekanntem Aufenthaltes
- Gläubiger:** CSS Kranken-Versicherung AG, CHE-110.130.047, Tribtschenstrasse 21, 6005 Luzern
- Vertreter:** CSS Kranken-Versicherung AG, Inkasso D-CH, Postfach 2568, 6002 Luzern

Angaben zur Pfändungsanzeige und -urkunde:
Schuldbetreibung Nr. 20222818 vom 12.01.2023

Forderungen:

CHF 5'738.10 nebst Zins zu 5% seit 20.07.2022
Prämien KVG vom 15.11.2019 bis 31.03.2022

CHF 445.15
Zins

CHF 345.60
Spesen

Zusätzliche Kosten:

Betriebs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

Rechtliche Hinweise:

Der Schuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die gepfändeten Vermögenswerte zu enthalten (Art. 96 SchKG).

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Eine allfällige Beschwerde gegen den Pfändungsvollzug oder diese Verfügung wäre innerhalb von 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Aufsichtsbehörde, Obergericht des Kantons Obwalden, einzureichen.

Bemerkungen:

Es wird hiermit dem Schuldner angezeigt, dass auf Begehren des Gläubigers die Pfändung publiziert und vollzogen wird. Der Schuldner besitzt keine bekannten pfändbaren Aktiven, es ist deshalb gemäss Art. 115 SchKG ein Verlustschein auszustellen.

Sarnen, 2. Februar 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Zsolt Horváth

Schuldner: Zsolt Horváth, Staatsbürgerschaft: Ungarn, Geburtsdatum:
25.07.1997, unbekanntem Aufenthaltes

Gläubiger: Kanton Obwalden, 6060 Sarnen

Vertreter: Inkassostelle in Strafsachen, St. Antonistrasse 4,
6060 Sarnen

Angaben zum Zahlungsbefehl:

Art der Schuldbetreibung:
Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:
20224017 vom 22.09.2022

Forderungen:

CHF 50.00 nebst Zins zu 5% seit 19.08.2022

Rechnung aufgrund Urteil 20.06.2022 Untersuchungskosten (12200001265)

CHF 80.00

Verwaltungsaufwand

CHF 40.00

Mahnspesen

CHF 200.00

Busse

CHF 150.00

Gebühren

Zusätzliche Kosten:

Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund:

Rechnung aufgrund Urteil 20.06.2022 Untersuchungskosten (12200001265)

Rechtliche Hinweise:

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69.

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 2. Februar 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Sluijter Menno Emanuel sel.*, geboren am 31. Juli 1932, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Flüelistrasse 13, gestorben am 11. August 2022, wurde gemäss Entscheid vom 24. Januar 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 24. Januar 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 24. Januar 2023
Eingabefrist: 28. Februar 2023
(valuta 24. Januar 2023)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 28. Februar 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Februar 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 2. Februar 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Seibel Irmaud sel.*, geboren am 5. Oktober 1939, von Erlenbach im Simmental BE, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Chlewigenpark 5, gestorben am 2. März 2022, wurde gemäss Entscheid vom 24. Januar 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 24. Januar 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 24. Januar 2023

Eingabefrist: 28. Februar 2023

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 28. Februar 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Februar 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Still-schweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 2. Februar 2023

Betreibung und Konkurs

Strassenverkehr. Signalisation «Verbot für Lastwagen» auf der Troghusstrasse, Stalden

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Sarnen wird die Signalisation «Verbot für Lastwagen» (SSV 2.07) mit dem Zusatz «Zubringerdienst gestattet» auf der Troghusstrasse, Stalden, bewilligt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 31. Januar 2023

Sicherheits- und Sozialdepartement

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 12314 Gartenbau 1. Teil Version 2018	Ming Daniela Dienstags, 14.03.2023 – 27.06.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 12331 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Müller-Kilchenmann Susanne / Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.03.2023 – 05.05.2023 8.30 – 16.30 Uhr
H 12319 Haushaltführung Version 2022	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 21.03.2023 – 13.06.2023 13.15 – 16.30 Uhr
H 12312 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 23.03.2023 – 29.06.2023 8.30 – 16.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

2 Lektionen pro Woche

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungskurs «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	26.04. – 31.05.2023 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
---	--	------------

Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	27.09. – 22.11.2023 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
---	--	------------

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	29.03.2023 jeweils 18.15 – 19.45 Uhr
---	---

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	20.09.2023 jeweils 18.15 – 19.45 Uhr
---	---

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12351
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» 26.04. – 31.05.2023
jeweils 19.00 – 21.00 Uhr Fr. 280.00

E 22351
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» 18.10. – 06.12.2023
jeweils 19.00 – 21.00 Uhr Fr. 280.00

Sarnen, 2. Februar 2023

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Hathapilates mit Jeannette Steiner

Mo, 27.02.2023 | 08.30–09.30 Uhr | 14-mal | Fr. 252.– | Kurs-Nr. 23-1-BT045

Pilates Mix mit Nicole Helfenstein

Mo, 27.02.2023 | 18.15–19.15 Uhr | 14-mal | Fr. 252.– | Kurs-Nr. 23-1-BT006

Yoga – am frühen Abend mit Liliane Gabriel

Mo, 27.02.2023 | 18.15–19.45 Uhr | 14-mal | Fr. 392.– | Kurs-Nr. 23-1-BT012

Pilates Basic mit Katja Volker-Hepp

Di, 28.02.2023 | 08.30–09.30 Uhr | 15-mal | Fr. 270.– | Kurs-Nr. 23-1-BT022

Zumba mit Mónica Wettstein-Baraybar

Di, 28.02.2023 | 09.00–10.00 Uhr | 14-mal | Fr. 210.– | Kurs-Nr. 23-1-BT019

Pilates – kraftvoll fliessende Bewegungen mit Katja Volker-Hepp

Di, 28.02.2023 | 09.45–10.45 Uhr | 15-mal | Fr. 270.– | Kurs-Nr. 23-1-BT023

Gesunde Rücken entzücken mit Frauke Potrykus

Di, 28.02.2023 | 17.30–18.30 Uhr | 14-mal | Fr. 252.– | Kurs-Nr. 23-1-BT021

Schwyzerörgeli – Beginner Stufe 1 mit Annet Huser

Di, 28.02.2023 | 17.30–18.20 Uhr | 8-mal | Fr. 200.– | Kurs-Nr. 23-1-SM009

Fat Burn mit Katja Rüeegsegger

Di, 28.02.2023 | 18.45–19.45 Uhr | 16-mal | Fr. 224.– | Kurs-Nr. 23-1-BT002

Räuchern im Jahreskreis mit Bernadette Wieland

Di, 28.02.2023 | 19.00–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-1-LG010

Body-Toning mit Katja Rüeegsegger

Di, 28.02.2023 | 20.00–21.00 Uhr | 16-mal | Fr. 208.– | Kurs-Nr. 23-1-BT004

Yoga 65 plus mit Sandra Fischer-Lussmann

Mi, 01.03.2023 | 08.15–09.15 Uhr | 14-mal | Fr. 210.– | Kurs-Nr. 23-1-BT015

Pilates – Mat Class mit Katja Volker-Hepp

Mi, 01.03.2023 | 08.30–09.30 Uhr | 15-mal | Fr. 300.– | Kurs-Nr. 23-1-BT025

Yoga – aktiv in den Morgen mit Sandra Fischer-Lussmann

Mi, 01.03.2023 | 09.30–10.30 Uhr | 14-mal | Fr. 210.– | Kurs-Nr. 23-1-BT017

English 7 mit Hanny Santini-Amgarten

Mi, 01.03.2023 | 13.30–15.00 Uhr | 10-mal | Fr. 270.– | Kurs-Nr. 23-1-OK021

English 5 mit Hanny Santini-Amgarten

Mi, 01.03.2023 | 16.00–17.30 Uhr | 10-mal | Fr. 270.– | Kurs-Nr. 23-1-OK020

Zumba Kids (7–11 Jahre) mit Mónica Wettstein-Baraybar

Mi, 01.03.2023 | 17.30–18.30 Uhr | 10-mal | Fr. 160.– | Kurs-Nr. 23-1-KJ001

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch/www.fzo.ch

Dienstag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 2. Februar 2023

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

13. Februar 2023

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Alivant AG, Gumprechtstrasse 51, 6376 Emmetten

Bauvorhaben: Neubau Gewerbegebäude mit Einstellhalle und Photovoltaikanlage

Ort: Parzelle 681, Kägiswilerstrasse 23, Sarnen

Zonen: Industriezone

Naturgefahren: Gefahrenzonen W0 und W1

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Mirjam von Wyl, Hostett 1, Kägiswil
Bauvorhaben: Ersatz Terrassengeländer und Sitzplatzüberdachung
Ort: Parzelle 3762, Hostett 1, Kägiswil
Zonen: Landwirtschaftszone
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sarnen, Fachbereich Werke,
Rütistrasse 8, Sarnen
Bauvorhaben: Sanierung Gerenstrasse
Ort: Parzellen 3955, 3760, 817 und 813, Gerenstrasse,
Stalden
Zonen: Landwirtschaftszone und Verkehrsanlagen
Naturgefahren: Gefahrenzonen W 2/4, W6 und Planungszone HW
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Giglen-Kirchhofen
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sarnen, Fachbereich Werke,
Rütistrasse 8, Sarnen
Bauvorhaben: Sanierung Troghusstrasse
Ort: Parzellen 1350, 1351, 1352, 1353, 1425, 1503, 3943,
4334, Troghusstrasse, Stalden
Zonen: Landwirtschaftszone und Verkehrsanlagen
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Gassen-Moosacher,
Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Daniel und Rita Steiner-Grüter, Chappelenmatt 10,
Wilten
Bauvorhaben: Loggiaverglasung
Ort: Parzelle 4325, Chappelenmatt 10, Wilten
Zonen: Spezialzone Wilten innerhalb Quartierplan Wilten Dorf
Naturgefahren: Gefahrenzonen HM II/R3
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: STWEG Hofstrasse 2/4/6, Kerns, c/o Hilber Immobilien &
Treuhand GmbH, Marktstrasse 10, Sarnen
Bauvorhaben: Provisorischer Dusch- und Sanitärcontainer
Ort: Parzelle 1926, Hofstrasse 2/4/6, Kerns
Zone: viergeschossige Wohnzone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren W 0

Sachseln

Gesuchsteller/in: Elisabeth und Josef Bucher-Gut, Brodhubel 6, Sachseln
Bauvorhaben: Unterstand für Wohnwagen (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 1524, Brodhubel, Sachseln
Zone: Wald
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 3

Alpnach

Gesuchsteller/in: Anton und Pia Enz-Amstutz, Emma Leu, Rolf Hügli, Schoriederstrasse 9e, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Montage zusätzliche Sonnenstoren 2. OG und 3. OG
Ort: Parzelle 2135, Schoriederstrasse 9e, Alpnach Dorf, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 3
Naturgefahren: W3 gelb

Gesuchsteller/in: AlpnaCH Immo AG, Hofmättelistrasse 2a, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Abbruch Wohnhaus und Neubau Parkplätze
Ort: Parzellen 961, 1584, Hofmättelistrasse, Alpnach Dorf, GB Alpnach
Zonen: Gewerbezone A und B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W3 gelb

Giswil

Gesuchsteller/in: Bergbahnen Sörenberg AG, Hinterschöniseistrasse 4, 6174 Sörenberg
Bauvorhaben: Terrainveränderung (Objektschutz) mit wasserführender Mulde
Ort: Parzelle 1229, Eisee, Alp Eisee, GB Giswil
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)
überlagernde Erholungs- und Freizeitzone (EF)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Ingrid und Jürgen Zumstein-Lanz, Bergstrasse 11, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 924, Rüti, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: R1

Lungern

Gesuchsteller/in: Therese Blättler-Zumstein, Durnachelistrasse 6, Giswil
Bauvorhaben: Ersatz Anbau Wohnhaus; Ersatz Gehweg, Neuerstellung Sitzplatz
Ort: Parzelle 1919, Tschoren, Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone
überlagerte Ortsbildschutzzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz von Schutzobjekte Nrn. 154, 155,
Brünigstrasse 1a
Planungszone 2020
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in: STWEG Alte Gasse 9, c/o Schärli & Partner Immobilien -
Treuhand AG, Zürichstrasse 43, 6000 Luzern
Bauvorhaben: Sanierung Gebäudehülle MFH
Zonen: W3
Ort: Parzelle 992, Alte Gasse 9, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 2. Februar 2023

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Einwohnergemeinde Alpnach. Schulverwaltung

Wir suchen für das Schulverwaltungsteam per 1. Juni 2023 oder nach Vereinbarung eine/n verantwortungsbewusste/n

Mitarbeiter/in Schulverwaltung (60%)

Die Schule Alpnach umfasst rund 700 Lernende und etwa 100 Mitarbeitende. Die Musikschule ist Teil der Schule Alpnach. Die Schule Alpnach wird durch eine Gesamtschulleitung und vier Schulleitungen geführt. Die Schulverwaltung unterstützt die Gesamtschulleitung und Schulleitungen sowie die Musikschulleitung bei administrativen und organisatorischen Aufgaben.

Für diese vielseitige und abwechslungsreiche Funktion setzen wir eine abgeschlossene kaufmännische Grundausbildung, sehr gute PC-Anwenderkenntnisse (Office, Scholaris) und einige Jahre Berufserfahrung voraus. Wenn Sie dazu noch eine belastbare, zuverlässige, teamorientierte, dienstleistungsorientierte und integre Persönlichkeit sind, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Nähere Informationen finden Sie unter www.alpnach.ch, Direktzugriff Stellenbörse.

Alpnach, 2. Februar 2023

Einwohnergemeinde Alpnach

Gemeinde Giswil

Korporation Giswil. Kulturlandkommission. Verlosung Kulturland

An der diesjährigen Verlosung wird folgender Allmendteil verlost:

Parz. 242 AT 533 Äussere Allmend Streue 4'930 m² CHF 75.–

Interessierte pachtberechtigte Bürgerinnen und Bürger, die gemäss den Bestimmungen der Kulturlandverordnung vom 29. Mai 2013 zur Ziehung berechtigt sind, können sich bis Donnerstag, 16. Februar 2023, 17 Uhr an folgende Adresse schriftlich bewerben:

Korporation Giswil, Kulturlandkommission, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil.

Die Ziehung findet am *Donnerstag, 2. März 2023, 20.00 Uhr, Landgasthof Grossteil*, statt.

Angemeldete Bürgerinnen und Bürger müssen pünktlich und persönlich oder rechtsgültig vertreten anwesend sein.

Giswil, 2. Februar 2023

**Korporation Giswil
Kulturlandkommission**

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Gorgen Immobilien AG, in Giswil, CHE-461.120.569, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2018, Publ. 4107899). Statutenänderung: 12.01.2023. Firma neu: **Gorgen Bau- und Immobilien AG**. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Chuematt 6, 6072 Sachseln. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, Belastung, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken sowie Bauarbeiten aller Art. Im Weiteren bezweckt die Gesellschaft den Handel und die Vermietung von Baumaschinen und deren Zubehör. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen.

Die Gesellschaft ist berechtigt, Finanzierungen vorzunehmen sowie Garantien und Bürgschaften einzugehen. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kretz-Kiser, Isabella, von Kerns, in Sachseln, mit Einzelprokura.

Tagesregister-Nr. 65 vom 16.01.2023

Raiffeisenbank Obwalden Genossenschaft, in Sarnen, CHE-105.740.197, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2023, Publ. 1005653919). Statutenänderung: 12.04.2022. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 70 vom 17.01.2023

IAB Holding AG, in Sachseln, CHE399.075.681, Edisriederstrasse 13, 6072 Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.01.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Finanzierung von Gesellschaften vorhandener und nahestehender Unternehmungen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann im In- und Ausland Immobilien erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 17.01.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Windlin, Josef Arnold, von Kerns, in Sachseln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 71 vom 18.01.2023

Gentian Investments AG, in Sarnen, CHE475.987.907, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2019, Publ. 1004712937). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kilchberg (ZH) im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 76 vom 18.01.2023

avongarda Software & Marketing AG, in *Sarnen*, CHE-114.768.444, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02.09.2016, Publ. 3034487). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wimmis im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 74 vom 18.01.2023

Elektro Kathriner AG, in *Giswil*, CHE114.521.553, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2023, Publ. 1005643130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amgwerd, Patrik, von Sattel, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 72 vom 18.01.2023

IBH Internationale Beteiligungs- Holding AG, in *Sarnen*, CHE-101.034.019, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2021, Publ. 1005128233). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wimmis im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 77 vom 18.01.2023

Wolfisberg Tor-Technik AG, in *Sarnen*, CHE106.205.593, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2022, Publ. 1005603282). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich, Thomas, von Entlebuch, in Kriens, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Josef, von Luzern, in Mauensee, Geschäftsführer, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wolhusen, Geschäftsführer, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 73 vom 18.01.2023

dhp AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE167.100.262, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177097). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 01.06.2021 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 75 vom 18.01.2023

Verein KUNSTRAUM 3, in *Engelberg*, CHE131.069.979, Verein (SHAB Nr. 225 vom 19.11.2015, Publ. 2491005). Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.12.2022 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 78 vom 18.01.2023

JUNGFRAU INVEST HOLDING AG, in *Sarnen*, CHE-268.047.027, Brünigstrasse 114, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.01.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten und Verwalten von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ebenso den

Erwerb, das Halten, Verwalten und die Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland, für eigene Rechnung oder für Rechnung von Dritten, die Ausübung von Finanzgeschäften für, und Überwachung von solchen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen bzw. solche Unternehmungen übernehmen. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 16.01.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Felisa, Alexis, von Collonge-Bellerive, in Collonge-Bellerive, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 80 vom 19.01.2023

CALADAN ADVISORY AG, in *Sarnen*, CHE-422.592.723, Lindenhof 6, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.01.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanz- und Wirtschaftsbereich sowie von damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft bezweckt ebenso den Erwerb, das Halten, Verwalten und die Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland, für eigene Rechnung oder für Rechnung von Dritten, die Ausübung von Finanzgeschäften für, und Überwachung von solchen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen bzw. solche Unternehmungen übernehmen. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 16.01.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Felisa, Alexis, von Collonge-Bellerive, in Collonge-Bellerive, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 79 vom 19.01.2023

Ristorante Nuovo Baumgarten GmbH, in *Alpnach*, CHE-480.732.224, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2022, Publ.

1005600252). Statutenänderung: 17.01.2023. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 7, 6056 Kägiswil. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung neu: [Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss Statuten.]. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 83 vom 19.01.2023

SAFICO HOLDING SA, in *Sarnen*, CHE-114.342.803, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2020, Publ. 1004853080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Niels Siegfried, von Aarau, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 84 vom 19.01.2023

Quest Oil Group AG, in *Alpnach*, CHE-114.585.702, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2023, Publ. 1005643706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dele, Benjamin Goke, nigerianischer Staatsangehöriger, in Lagos (NG), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 82 vom 19.01.2023

Meienberger & Partner GmbH, in *Kerns*, CHE-464.238.109, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 15.07.2022, Publ. 1005521803). Die GmbH (Firma neu: «**Meienberger & Bamert GmbH**») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwyz im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 85 vom 19.01.2023

Silverstar Trade AG, in *Sarnen*, CHE-112.458.197, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2022, Publ. 1005513856). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «**AMAA Investments & Trading AG**») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 86 vom 19.01.2023

ICTS International Consulting & Trading Sarnen AG, in *Sarnen*, CHE-109.598.366, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10.03.2014, Publ. 1387933). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Signer-Platz, Daniela, von Alvaneu und Appenzell, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 81 vom 19.01.2023

Sarnen, 2. Februar 2023

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 163 bis 170 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.